

Шаповаленко Иван



Shapovalenko Ivan

Личная информация и контакты:

Дата рождения: 19.04.1982г., Место жительства г.Уфа, Ибрагимова, 21.

E-mail: ivshapovalenko@gmail.com

(сот) +7(917)768-11-77

Скайп: ivan.shapovalenko.26rus

Семейный статус: женат.

Образование: 1999-2004 – Пятигорский Государственный Лингвистический Университет (ПГЛУ), Переводческий факультет.

Специальность «Переводчик референт английского и испанского языков».

1999-2004 – Институт дополнительных образовательных программ ПГЛУ, «Менеджмент в системе государственного и муниципального управления».

Специальность «менеджер».

Действующие квалификации: Аттестация НАКС, II уровень. Промышленная безопасность, пункты 1, 3. Аттестация ВИК. Сертификат BOSIET – действителен до 25.06.2017г.

Профессиональные навыки: Навыки руководящей работы, построения системы управления; планирования, организации и проведения мероприятий по оптимизации работ; навыки определения потребности в персонале. Умение работать с большим объемом информации, аналитические способности, гибкость мышления, системный подход к решению задач, эмоциональная стабильность, ответственность.

Опыт работы:

ООО «Инженерное Бюро Франке Интернешенал» Сентябрь 2015 – по настоящее время.

Позиция: Инспектор, заместитель руководителя группы инспекции.

ООО УК «МЕТАЛЛОИНВЕСТ» «Уральская сталь. Новотроицкий металлургический комбинат».

Функции: Ведение текущей отчетной документации по металлопрокату. Ведение баз данных. Ведение архива. Подготовка и перевод отчетов высылаемых Заказчику Челябинскому Трубопрокатному Заводу. Контроль отбора проб и хим.анализа. Участие в механических испытаниях готового проката, контроль испытаний на разрыв, падающим грузом, ударный изгиб, твердость, контроль качества макроструктуры металла. Инспекция автоматического и ручного ультразвукового контроля готового проката. Контроль окончательной приемки готового проката и заготовок для проката «слябов», визуально-измерительный контроль проката, присутствие при погрузке стального проката в ж/д платформы. Проверка сертификатов качества на готовую продукцию.

ООО «ТехноЭкспертСервис» г.Москва. Декабрь 2014-сентябрь 2015.

Personal data and contacts:

Date of birth: 19.04.1982. Place of living: Ufa, Ibragimova, 21.

E-mail: ivshapovalenko@gmail.com

Cellular phone number +7(917)68-11-77

Skype: ivan.shapovalenko.26rus

Marital status: married.

Education: higher, graduated from Pyatigorsk State Linguistic University (PSLU) 1999-2004. Translation department. Profession: Interpreter of English and Spanish. 1999-2004 - Institute for additional educational programs at PSLU, "Management in the state and municipal government". Profession: Manager.

Valid certificates: NACS certificate, II level. Industrial safety, items 1, 3. Visual test certificate. BOSIET certificate, valid through 25.06.2017.

Professional skills: Leader skills, developing of management systems, planning, organizing and conducting activities to optimize operations; skilled in determining the need in stuff. Ability to work with large volumes of information, analytical skills, flexible mind, systematic approach to problem solving, emotional stability, responsibility.

Professional Experience:

LLC «Engineering Bureau Franke International» Spetember 2015 – till now.

Position: QC Inspector, team leader assistant.

LLC Management Company «METALLOINVEST» «Ural Steel. Novotroitsk Metallurgic Plant».

Functions: Recordkeeping on rolled steel plates. Preparation and translation of reports for the customer "Chelyabinsk Pipe Plant". Inspection of sampling for laboratory tests of chemical composition. Participation in the mechanical testing of finished steel units, bend test, DWTT, tensile test, hardness test, inspection of steel macrostructure. Inspection of manual and automatic ultrasonic test. Inspection of the final acceptance of finished steel, visual test, control of rolled steel loading out into railway platforms, verification and translation of the accompanying documentation that is sent to the Client. Verification of quality certificates.

LLC "TechnoEkspertService" Moscow. December 2014-September 2015.

Позиция: Инспектор. Координатор проекта.

«Новолипецкий Металлургический Комбинат».

Функции: Контроль технологии производства стальных слябов различных классов прочности (K56, K60, 10G2ФБЮ, K65, SAWL450SFDU) и типоразмеров. Контроль режимов разлива стали. Контроль отбора проб для химического анализа стали и анализа макроструктуры. Контроль геометрических размеров, наличия дефектов на поверхностях слябов и маркировки. Работа с сопроводительной документацией и проверка сертификатов на продукцию. Ведение баз данных и составление отчетов для заказчика. Руководство группой инспекторов на объекте. Решение организационных вопросов. Работа с представителями Заказчика и Подрядчиков.

ООО «Буми Армада Каспиан» г.Астрахань. Май 2013 - 23.09.2014.

Позиция: Главный инженер ПТО. Инспектор.

Проект «Обустройство месторождения им. В.Филановского». Заказчик ООО «ЛУКОЙЛ». Стадия подготовки, офисная работа, работа на трубосварочной базе, заводе изготовления балластного покрытия.

Функции: Подготовка и утверждение у заказчика проектной документации, процедур по геодезическим, сварочно-монтажным работам, изоляционно-укладочным и работам по испытаниям уложенного трубопровода. Подготовка и утверждение разрешительной документации. Подготовка персонала к работе в оффшоре. Изготовление трубных вставок для подключения подводных трубопроводов к платформам, райзерным блокам. Инспекция неразрушающего контроля и контроль испытаний (вик, механические испытания, гидротест и гидростатический тест, контроль применяемых материалов, регистрация гидростатических результатов).

«Работа в оффшоре» Каспийское море, обустройство месторождения им. В. Филановского. Строительство подводных нефте и газопровода от райзерного блока месторождения им. В.Филановского до Ледостойкой Платформы месторождения им. Ю.Корчагина.

Ведение базы данных учета работ. Ведение исполнительной документации по геодезическим, сварочно-монтажным работам, изоляционно-укладочным и работам, по испытаниям уложенного трубопровода. Подготовка к утверждению исполнительной документации техническим надзором заказчика и РосТехНадзором. Контроль процесса сварки. Составление сварочных отчетов. Работа с подрядчиком Weatherford по проведению гидротеста уложенного трубопровода, контроль применяемых материалов, регистрация гидростатических результатов.

Работа в составе группы инспекции на «Волжском Трубном Заводе», контроль производства бесшовной и прямошовной труб с трехслойным полиэтиленовым покрытием.

Принятие и регистрация корреспонденции, передача документов на исполнение, ведение базы данных, учет утвержденных процедур и документальных материалов по сварке, ультразвуку, изоляции, гидротестам, ремонтам сваркой. Контроль исполнения, отправка исполнительной документации адресатам, систематизация и хранение архива, создание справочного аппарата по документам, подготовка и сдача архива с законченным делопроизводством, обеспечение сохранности проходящей служебной документации. Перевод документации. Ведение протоколов совещаний. Ведение баз данных по контролю качества. Инспекция

Position: Inspector. Project coordinator.

"Novolipetskiy Metallurgic plant"

Functions: Control of steel slabs production technology for different strength grades (K56, K60, 10G2FBYU, K65, SAWL450SFDU) and sizes. Control of casting technology. Control of sampling for chemical analysis of steel and analysis of the macrostructure. Control of the geometric dimensions and possible defects on surface of slabs, verifying labeling. Working with the accompanying documentation and verification of certificates for products. Maintenance of databases and reporting to the client. Managing the team of inspectors at the project. Solving organizational questions. Working with representatives of The Client and The Contractor.

LLC "Bumi Armada Caspian" Astrakhan city. May 2013 – 23.09.2014.

Position: Field senior documentation clerk. Inspector.

Project: "Filanovskiy field development project". Client LLC"LUKOIL" Work in Astrakhan office, pipe welding base, at the plant of ballasted coating. Onshore stage.

Functions: Preparation and approval of project documentation by the client such as survey procedures, welding and installation procedures, coating and laying procedures, testing procedures. Preparation and approval of permit documentation. Preparing the personnel for the work in offshore. Control of production of pipe section used for connection pipelines to platforms and riser blocks. Control of nondestructive testing and control of sections test, VT, mechanical testing, hydrotest, hydrostatic test, control of applied materials, registration of results.

Offshore stage: Caspian sea, Filanovskiy field development. Construction of subsea oil and gas pipelines from Raiser Block at Filanovskiy field to Ice-resistant Fixed Platform at Y.Korchagin

Functions: Processing of databases. Processing of as-built documentation on survey works, on welding and installation works, on coating and laying works, on tests of laid pipeline. Preparing as-built documentation for approval by technical supervision body and by RosTechNadzor. Welding process control. Filling welding reports. Work with subcontractor "Weatherford" on performing hydrotest of laid section of pipeline, control of applied materials, registration of results.

Inspection at Volzhskiy Pipe Plant. Control of production of seamless pipes and longitudinally welded pipes with three layer polyethylene coating.

Functions: acceptance and registration of correspondence, handing over the documents, database maintenance, registration of approved procedures and documentary materials for welding, ultrasonic testing, coating, hydrotests, welding repairs. Performance control, sending the executive documentation to the recipients, processing and archive, creating a reference tool for documents, preparation and handing over the archive with the complete record keeping, preservation of passing official documentation. Translation of documents. Taking minutes of meetings. Maintaining quality control databases for the client. Also performed inspection of rolling process, welding, final acceptance and loading out, preparation of reports for the client.

процессов проката, сварки, окончательной приемки и отгрузки, составление отчетов в адрес заказчика.

ООО «ТехноЭкспертСервис» г.Москва. Ноябрь 2009-по Май 2013

Позиция: Инженер ПТО. Инспектор. Переводчик.

«Ижорский Трубный Завод».

Функции: Ведение текущей отчетной документации по металлопрокату. Ведение баз данных. Ведение архива. Подготовка и перевод отчетов высылаемых Заказчику Челябинскому Трубопрокатному Заводу. Контроль отбора проб и хим.анализа. Участие в механических испытаниях готового проката, контроль испытаний на разрыв, падающим грузом, ударный изгиб, твердость, контроль качества макроструктуры металла. Инспекция автоматического и ручного ультразвукового контроля готового проката. Контроль окончательной приемки готового проката и заготовок для проката «слябов», визуально-измерительный контроль проката, присутствие при погрузке стального проката в ж/д платформы. Проверка сертификатов качества на готовую продукцию.

«Магнитогорский Metallургический Комбинат».

Функции: Ведение текущей отчетной документации по металлопрокату. Ведение баз данных. Ведение архива. Подготовка и перевод отчетов высылаемых Заказчику Челябинскому Трубопрокатному Заводу. Контроль отбора проб и хим.анализа. Участие в механических испытаниях готового проката, контроль испытаний на разрыв, падающим грузом, ударный изгиб, твердость, контроль качества макроструктуры металла. Инспекция автоматического и ручного ультразвукового контроля готового проката. Контроль окончательной приемки готового проката и заготовок для проката «слябов», визуально-измерительный контроль проката, присутствие при погрузке стального проката в ж/д платформы. Проверка сертификатов качества на готовую продукцию.

ЗАО «Моуди Интернэшнл» г.Москва. Март 2007-Октябрь 2009

Позиция: Инженер ПТО. Инспектор сварочных работ. Переводчик.

Проекты:

«Азия Транс Газ». г.Харцызск, Украина. Октябрь 2008 – Октябрь 2009.

Харцызский Трубный Завод. Инспекция третьей стороны на производстве прямошовной трубы.

Функции: Принятие и регистрация корреспонденции, передача документов на исполнение, ведение базы данных, учет утвержденных процедур и документальных материалов по сварке, ультразвуку, изоляции, гидротестам, ремонтам сваркой. Контроль исполнения, отправка исполнительной документации адресатам, систематизация и хранение архива, создание справочного аппарата по документам, подготовка и сдача архива с законченным делопроизводством, обеспечение сохранности проходящей служебной документации. Перевод документации. Ведение протоколов совещаний. Ведение баз данных по контролю качества.

«ТНК-BP». г. Выкса. Август 2008 – Октябрь 2008. Выксинский Metallургический Завод, «Казакхстано-Китайский трубопровод» Инспекция третьей стороны на производстве спиралешовной трубы.

Функции: Принятие и регистрация корреспонденции, передача документов на исполнение, ведение базы данных, учет утвержденных процедур и

LLC "TechnoExpertService" Moscow city. November 2009 –May 2013.

Position: Documentation controller. Inspector. Translator.

Izhorskiy Pipe plant.

Functions: Recordkeeping on rolled steel plates. Preparation and translation of reports for the customer "Chelyabinsk Pipe Plant". Inspection of sampling for laboratory tests of chemical composition. Participation in the mechanical testing of finished steel units, bend test, DWTT, tensile test, hardness test, inspection of steel macrostructure. Inspection of manual and automatic ultrasonic test. Inspection of the final acceptance of finished steel, visual test, control of rolled steel loading out into railway platforms, verification and translation of the accompanying documentation that is sent to the Client. Verification of quality certificates.

Magnitogorsk Metallurgic Plant.

Functions: Recordkeeping on rolled steel plates. Preparation and translation of reports for the customer "Chelyabinsk Pipe Plant". Inspection of sampling for laboratory tests of chemical composition. Participation in the mechanical testing of finished steel units, bend test, DWTT, tensile test, hardness test, inspection of steel macrostructure. Inspection of manual and automatic ultrasonic test. Inspection of the final acceptance of finished steel, visual test, control of rolled steel loading out into railway platforms, verification and translation of the accompanying documentation that is sent to the Client. Verification of quality certificates.

JSC "Moody International" Moscow city. March 2007-October 2009

Position: Documentation controller. Welding inspector. Translator.

Projects:

"Asia Trans Gas". Hartsyzsk, Ukraine. October 2008 – October 2009. Khartsyzsk Pipe Plant. Third party inspection at the production of welded pipes.

Functions: acceptance and registration of correspondence, handing over the documents, database maintenance, registration of approved procedures and documentary materials for welding, ultrasonic testing, coating, hydro tests, welding repairs. Performance control, sending the executive documentation to the recipients, processing and archive, creating a reference tool for documents, preparation and handing over the archive with the complete record keeping, preservation of passing official documentation. Translation of documents. Taking minutes of meetings. Maintaining quality control databases for the client.

«ТНК-BP». Vyksa. August 2008 – October 2008. Vyksinsky Metallurgical Plant, "Kazakhstan-China pipeline" Third party inspection at the production of spiral pipes.

Functions: acceptance and registration of correspondence, handing over the documents, database maintenance, registration of approved procedures and

документальных материалов по сварке, ультразвуку, изоляции, гидротестам, ремонтам сваркой. Контроль исполнения, отправка исполнительной документации адресатам, систематизация и хранение архива, создание справочного аппарата по документам, подготовка и сдача архива с законченным делопроизводством, обеспечение сохранности проходящей служебной документации. Перевод документации. Ведение протоколов совещаний. Ведение баз данных по контролю качества.

“Азия Транс Газ”. Июль 2008 – Август 2008. Шанхай, Урумчи, Алашанкоу. Китайская Народная Республика. Инспекция третьей стороны на производстве спиралешовной и прямошовной трубы.

Функции: Адаптация и установка программы учета контроля качества на заводах Китая (в городах Шанхай, Урумчи, Алашанкоу). Принятие и регистрация корреспонденции, подготовка к аудиту. Перевод совещаний. Ведение протокола совещания.

«Азия Транс Газ». Февраль 2008 – Июнь 2008. г.Волжский. Волжский Трубный Завод, Инспекция третьей стороны на производстве спиралешовной трубы.

Функции: Принятие и регистрация корреспонденции, передача документов на исполнение, ведение базы данных, учет утвержденных процедур и документальных материалов по сварке, ультразвуку, изоляции, гидротестам, ремонтам сваркой. Контроль исполнения, отправка исполнительной документации адресатам, систематизация и хранение архива, создание справочного аппарата по документам, подготовка и сдача архива с законченным делопроизводством, обеспечение сохранности проходящей служебной документации. Перевод документации. Ведение протоколов совещаний. Ведение баз данных по контролю качества.

«Сахалин-II». Март 2007 - декабрь 2007. О.Сахалин «Sakhalin Energy Investment Company» Строительство нефтепровода, газопровода - инспекция третьей стороны.

Функции: Принятие и регистрация корреспонденции, передача документов на исполнение, ведение базы данных, учет утвержденных процедур и документальных материалов по сварке, ультразвуку, изоляции, гидротестам, ремонтам сваркой. Контроль исполнения, отправка исполнительной документации адресатам, систематизация и хранение архива, создание справочного аппарата по документам, подготовка и сдача архива с законченным делопроизводством, обеспечение сохранности проходящей служебной документации. Перевод документации. Ведение протоколов совещаний. Ведение баз данных по контролю качества.

ЗАО «Золотая Нива» г.Новоалександровск. Краснодарский кр. Сентябрь 2006 – Март 2007

Позиция: Переводчик.

Функции: Осуществление синхронного и последовательного перевода.

Объект: Филиал фирмы в Туркменском районе Ставропольского края.

Участие в переговорах, обучении, производстве, составлении заявок на поставку с/х машин и комплектующих, закупке семян, удобрений. Перевод ежедневной статистики, корреспонденции и баз данных по сельхозугодьям. Опыт сотрудничества с иностранными предприятиями.

documentary materials for welding, ultrasonic testing, coating, hydrotests, welding repairs. Performance control, sending the executive documentation to the recipients, processing and archive, creating a reference tool for documents, preparation and handing over the archive with the complete record keeping, preservation of passing official documentation. Translation of documents. Taking minutes of meetings. Maintaining quality control databases for the client.

“Asia Trans Gas”. China. July 2008 – August 2008 Third party inspection at the production of pipes with spiral and longitudinal welds. The adaptation and installation of quality control software at plants of Shanghai, Urumqi, Alashenkou.

Functions: adaptation and installation of accounting software of quality control in the factories of China (Shanghai, Urumqi, Alashenkou). Acceptance and registration of correspondence, preparation of the audit. Interpretation of meetings. Preparing minutes of meetings.

“Asia Trans Gas”. Volzhsky. February 2008 – July 2008. Volga Pipe Plant, Third party inspection at the production of spiral pipes.

Functions: acceptance and registration of correspondence, handing over the documents, database maintenance, registration of approved procedures and documentary materials for welding, ultrasonic testing, coating, hydrotests, welding repairs. Performance control, sending the executive documentation to the recipients, processing and archive, creating a reference tool for documents, preparation and handing over the archive with the complete record keeping, preservation of passing official documentation. Translation of documents. Taking minutes of meetings. Maintaining quality control databases for the client.

Sakhalin-II. Sakhalin island. «Sakhalin Energy Investment Company». Third party inspection at the on-shore gas and oil pipelines construction.

Functions: acceptance and registration of correspondence, handing over the documents, database maintenance, registration of approved procedures and documentary materials for welding, ultrasonic testing, coating, hydrotests, welding repairs. Performance control, sending the executive documentation to the recipients, processing and archive, creating a reference tool for documents, preparation and handing over the archive with the complete record keeping, preservation of passing official documentation. Translation of documents. Taking minutes of meetings. Maintaining quality control databases for the client.

JSC “Golden Niva”. Novoaleksandrovsk city. Krasnodar region. September 2006 - March 2007

Position: Translator.

Functions: Simultaneous and consecutive translation.

Object: a branch office in the Turkmen area of Stavropol region.

Participation in negotiations, training, production, preparation of applications for the supply of agricultural machinery and accessories, purchase of seeds, fertilizers. Translation of daily statistics, correspondence and data bases at farmland. Experience of cooperation with foreign enterprises.

Дополнительная информация:

-ПК - MS Windows, MacOS, MS Office, Open Office, AutoCad, Prompt, работа в Internet. Работа с сетями.
-Наличие загранпаспорта (срок действия – до 25.03.2023). Права категории В, безаварийный стаж 13лет.

Additional information:

- PC user - MS Windows, MacOS, MS Office, Open office, AutoCad, Internet. Network
- Valid foreign passport (validity period – through 25.03.2023). Driving license of category B, 13 years of safe driving experience.